Wikipedia

Lingua serba

Dâ Wikipedia, la nciclupidìa lìbbira.



La **lingua serba** (ntô serbu: **српски језик** o **srpski jezik** siddu scriutu cu l'alfabbetu latinu) è una dî virsiuna standard dû diasistema slàvicu centru-miridiunali, pricidintimenti (*e assai friquintimenti ancura chiamatu*) serbo-croatu e basatu supra lu dialettu *štokaviano*. Lu serbu è usatu suprattuttu ntâ Serbia e Montenegru e ntâ *Republika Srpska* (*ntâ Bosnia-Erzegovina*).

La lingua serba havi na carattirìstica abbastanza rara, pâ quari li palori sunnu scriuti quasi comu sunnu detti, zoè ogni littra rapprisenta un sonu diffirenti. Chistu princìpiu funèticu è rapprisintatu dû dettu: "Scrivi comu parri e leggi comu è scriutu", lu princìpiu usatu di Vuk Stefanović Karadžić quannnu rifurmàu l'alfabbetu cirìllicu serbu ntô sèculu XIX.

N'àutra rara carattirìstica dâ lingua serba è la prisinza di dui alfabbeti: l'alfabbetu cirìllicu e l'alfabbetu latinu. Li dui alfabbeti sunnu quasi equivalenti; la sula diffirenza sunnu li glifi utilizzati. Chistu finòminu arrivàu pi raggiuna stùrichi, picchì na parti dâ pupulazzioni parranti serbu fu suttâ nfluenza (muderna) occidintali di l'Austria-Unghirìa e lu restu suttâ nfluenza (antica) orientali dû Mperu bizzantinu; tutti li pirsuni cu n'aducazzioni sunnu familiari ê dui alfabbeti.

Ìndici

Arfabbeti

Ccà sutta, li diffirenzi ntra lu **српска ћирилица** (*srpska ćirilica*) (*alfabbeto cirìllicu serbu*) o **азбука** (*azbuka*) cû **srpska latinica** (*alfabbetu latinu serbu*) o **Abeceda**.

Cirìllicu	Latinu

Cirìllicu	Latinu

А	A	Н	N
Б	B	Њ	Nj
В	V	О	O
Г	G	П	P
Д	D	Р	R
Ђ	Đ	С	S
Е	E	Т	T
Ж	Ž	Ћ	Ć
З	Z	У	U
И	I	Ф	F
Ј	J	Х	H
К	K	Ц	C
Л	L	Ч	Č
Љ	Lj	Џ	Dž
М	M	Ш	Š

Littri

- Li littri **Lj**, **Nj** e **Dž** si rapprisìntanu ntâ l'alfabbetu latinu cu dui littri. Sparti la littra **Đ** ca quarchi vota si scrivi comu **Dj**.
- L'òrdini dî dui alfabbeti è diversa:
- **|Ćirilica:||А||Б||В||Г||Д||Ђ||Е||Ж||З||И||Ј||К||Л||Љ||М||Н||Њ||О||П||Р||С||Т||Ћ||У||Ф||Х||Ц||Ч||Џ||Ш**
- **|Latinica:||A||B||V||G||D||Đ||E||Ž||Z||I||J||K||L||LJ||M||N||NJ||O||P||R||S||T||Ć||U||F||H||C||Č||DŽ||Š**

- Assai imeil e macari ducumenti web scriuti ntô serbu ùsanu lu basic ASCII, unni li littri serbi latini ca ùsanu li diacritici (*Ž Ć Č Š*) si càncianu chî formi basi assenza diacritici (*Z C C S*). Li palori urigginali sunnu poi arricanusciuti dû cuntestu. Nun è un alfabbetu ufficiali, e è cunsidirata na cattiva pràtica, ma cci sunnu arcuni ducumenti ntô serbu ca ùsanu chistu alfabbetu simprificatu. Chista pràtica è cumuni ntra li àutri lingui ca ùsanu littri chî diacritici.

Demografìa

Distribuzzioni dî lucutura a secunna dî stati:

- Serbia e Montenegru: 7,170,000
  - Serbia: 6,770,000
    - Vojvodina: 1,557,020 (*2002*)
    - Serbia Cintrali: 5,063,679 (*2002*)
    - Kòssuvu: 150,000
  - Montenegru: 401,382 (*2003*)
- Bosnia-Erzegovina: 1,500,000

- USA: circa 500,000
- Croazzia: 44,629 (*2001*)
- Ripùbblica di Macedonia: 33,315 (*2001*)
- Rumanìa: 20,377 (*2001*)
- Australia: 50,000 (*2001*)

Trivia

Dui palori serbi ca sunnu diffusi ntê lingui di tuttu lu munnu sunnu *vampiru* e *slivovitz*.

Vucabbulariu

- **Serbu**: *српски*, *srpski*
- **Ciau**, **Salve**: *здраво*, *zdravo*
- **Salutamu**: *до виђења*, *do viđenja*
- **Grazzî**: *хвала*, *hvala*
- **Pi fauri**: *молим*, *molim*
- **Comu stai?**: *Како си?*, *Kako si?*
- **Comu sta?**: *Како сте?*, *Kako ste?*
- **Bonu**: *добро*, *dobro*
- **Sì**: *да*, *da*
- **No**: *не*, *ne*
- **Capisciu**: *разумем*, *razumem*
- **Nun capisciu**: *не разумем*, *ne razumem*

Autri pruggetti

- **Wikipedia** hava n'edizzioni 'n **lingua serba**

Lijami sterni

- Scuola serba - Mparari lu Serbu (http://www.serbianschool.com)
- backabanat.com - La prima scola serba a Becej (ntâ lingua serba) (http://www.backabanat.com)